



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRINH NGỌC DUNG, MA
NGUYỄN QUỲNH GIAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
DUƠNG MỸ-LINH SOLAND
MRS. LÊ VĂN HÙNG

March 11th, 1986

Kính Gửi
Ông Nguyễn Văn Súc

Thưa Ông:

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice-President
TRINH NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUỲNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUƠNG MỸ-LINH SOLAND, Esq.

Thư ông viết cho ông Lê Văn, VOA, được chuyển cho Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam để hồi âm.

Hội rất mừng là các con của ông Anh có thân nhân tại Hoa Kỳ. Thưa ông, khi Hội nhận được thư của ông Nguyễn Đông Anh (cũng do đài VOA chuyển lại), thì Hội được biết các con ông Anh đã tới Galang và ông Anh có nhờ bên Voa giúp xin bất cứ một hội tù thiện nào bảo trợ cho các em.

Hội chúng tôi là một hội tù nguyên và một trong những mục tiêu của Hội là giúp các gia đình tù nhân chính trị VN được di định cư tại các quốc gia tự do trên khắp thế giới - đặc biệt là Hoa Kỳ. Hội cũng có nhận được hồ sơ xin lập thủ tục định cư tại Hoa Kỳ của chính ông Anh. Nhưng cho tới lúc Hội làm các thủ tục để chúng mình giúp các con ông Anh là các em được thừa hưởng quyền tị nạn như cha các em với tư cách một cựu tù nhân chính trị Việt-Nam. Hội chúng tôi e rằng không có người đứng ra chứng minh giúp các em, có quan có thẩm quyền tại trại rất có thể không lưu ý tới luật tị nạn nổi rộng của Hoa Kỳ cho các tù nhân và gia đình của họ; trong lúc các em còn nhỏ không am tường vấn đề này. Rất có thể các em sẽ bị đưa ra cho các quốc gia để III chọn lựa và đưa đi định cư tại nước họ. Phải chi chúng tôi biết được các em có ông ngoại tại đây thì sự việc sẽ dễ dàng và mau chóng hơn. Vì vậy Hội làm tất cả các giấy tờ chứng minh cho các em và gửi bản sao lại cho Ông Lê Văn (VOA) để ông nhận về VN cho ông Nguyễn Đông Anh.

Hội chúng tôi chỉ làm thủ tục giúp các em hội đủ điều kiện định cư tại đây. Con trưởng hợp các em không có thân nhân tại đây, các em sẽ được coi như free case, và đưa vào chương trình "các em đi không thân nhân - unaccompanied minors" được đưa vào các gia đình bảo trợ, nuôi nấng, cho ăn đi học cho tới 18 hay 21 tuổi tùy tiểu bang. Chi phí do chính phủ Liên Bang đài thọ. Hoặc khi ba mẹ các em tới được Hoa Kỳ thì các em được về đoàn tụ với gia đình.

Thật ra sự bảo trợ không nằm trong mục tiêu của Hội. Vì vậy ông có thể yên trí đứng ra bảo trợ cho các em qua có quan thiện nguyện khi trước đã bảo trợ gia đình ông vào định cư tại Hoa Kỳ. Xin ông làm gấp, và gửi gấp bản sao cho các em để trình với Cao Ủy và INS tại trại. Cũng nên cho các em biết là thời gian 6 tháng chờ đợi không phải là bất thường. May mà ba các em nhờ đài VOA và nhờ đài này mà Hội biết kịp để can thiệp cho các em, ít ra cũng đã đi được hơn nửa đường—vấn đề quan trọng là được định cư tại Hoa Kỳ. Còn thủ tục thì ít ra cũng cả năm. Nếu phải đợi các quốc gia III chắc còn lâu hơn nhiều.

.....2

Ông Nguyễn Văn Súc
Page 2

Hòn nữa nếu các em định cư tại Hoa Kỳ sau này ba má các em cũng sẽ định cư tại đây nếu họ ra được.

Sở dĩ chúng tôi phải dài giọng như vậy để ông hiểu các diễn tiến và giải thích cho các em là trong lúc chờ đợi các em nên học Anh văn để chuẩn bị cho ngày định cư sắp tới kéo ngắn thời gian.

Hy vọng chúng tôi làm sáng tỏ vấn đề được phần nào. Nếu có điều gì còn thắc mắc hoặc Hội chúng tôi có thể giúp được, xin ông cho biết.

Kính thư


TUN Khúc Minh Thỏ (Mrs.)
President

cc:Mr. Lê Van
VOA



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHUC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRINH NGỌC DUNG, MA
NGUYỄN QUỲNH GIAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
DUONG MỸ-LINH SOLAND
MRS LÊ VĂN HÙNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHUC MINH THO
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice-President
TRINH NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUỲNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUONG MỸ-LINH SOLAND, Esq.

Nov. 27th, 1985

Mr. John Drake
JVAR
US Refugee Office
Maxwell Road
P.O.Box 3430
Singapore 9054

Dear Mr. Drake:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners' Association and Mr. Nguyen Dong Anh, a former political prisoner still in Viet Nam, we request your assistance in the case Mr. Nguyen's three children, now in Tanjung, Pinang (Riau) Indonesia, Nguyen Van Anh, Boat AG4247, Barrack #5, Zone 1, Galang 1. They wish to come to the United States and appear eligible to do so. They are: Nguyen Van Anh DOB: 12-17-1969 Female
Nguyen Dong AnhVu : 10-01-1971 Male
Nguyen Dong AnhPhu : 01-17-1976 Male

Their father, Mr. Nguyen Dong Anh, is a former ARVN captain and was a political prisoner of the communist government in Viet Nam from June 7th, 1975 to January 21st, 1982. He still resides in Viet Nam.

The children are eligible for US resettlement based on the Department of State-Bureau for Refugee Programs' extended policy since they are family members of an ex-political prisoner and they are minors.

We enclose the appropriate documentation as provided to us by the father, and we appreciate whatever you can do to help these children to immigrate to the United States.

Sincerely,

Ngoc Du
for Khuc Minh Tho (Mrs.)
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O.BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THỎ
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRỊNH NGỌC DUNG, MA
NGUYỄN QUỲNH GIAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
DUƠNG MỸ-LINH SOLAND
MRS LÊ VĂN HÙNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THỎ
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice-President
TRỊNH NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUỲNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

DUƠNG MỸ-LINH SOLAND, Esq.

11-27-1985

Nguyen Van Anh
Boat #AG4247, Barr.#5
Zone 1, Galang I
c/o PMI P.O.Box 19
Tanjung Pinang (Riau)
Indonesia

Văn Anh,

Trước hết cô phải tù giớ thiệu cô lã Trịnh Ngọc Dung,
Tổng Thủ Ký của Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị VN. Cò mời
được ban biên tập của đài VOA chuyển thư và giấy tờ của
ba con gửi tù VN sang để nhờ lo giúp các con được định cư
tại Hoa Kỳ.

Cô gửi thư cho vị Đại Diện các Hội Thiện Nguyên phụ
trách việc giới thiệu các người tị nạn với cơ quan Di Trú
(INS) của Hoa Kỳ để họ giúp cho các con. Kèm theo thư là
hồ sơ ba con gửi cho các cô bên này. Khi nào con được
phỏng vấn (Cao Ủy Tị Nạn) con đưa giấy tờ này trình họ.

Sau khi phỏng vấn cho cô biết kết quả. Khi đi định cư
rồi biên cho các cô biết địa chỉ của các con để tiện
việc theo dõi.

Chúc các con vạn sự lành.

Ngọc Dung

Thước 14/2 thông nhất
Tổ 23 Phường 16
Gò Vấp Thành Phố Hồ Chí Minh
Nam Việt Nam

15.9.15.47



VIETNAM
IN 153
BUU CHIEU
HANOI

Kg
Anh LE-VAN
Hố Thử
66 HONGKONG 66

VIA AIR MAIL PAR AVION

(Thanh Hương)

Sài gòn ngày 26/10/1985

Kính gửi: Anh Lê Văn -

Cùng các anh chị trong ban viết
cơ sở đài VOA.

Tôi là một thiếu gia trưởng thành của đài VOA và
đặc biệt của chương trình nhạc thứ 7 do anh
Lê Văn phụ trách. Trước hết xin chào anh
và các anh chị luôn an mạnh và vui tươi để
phục vụ cho thiếu gia trong và ngoài nước -

Thưa anh Lê Văn. Trước một vấn đề nan giải
không còn chỗ nào bám víu, tôi đành làm phiền
đến anh và các anh chị trong đài. Số là thế này: Tôi
tự gọi cháu. Tôi là 1 Sĩ quan quân lực VNCH. cấp bậc
Đại úy - Đơn vị: Bộ Chỉ huy Tác chiến điện tử bộ tư lệnh
quân đoàn 4 quân khu IV KBC 3402. Trước thuộc phòng
nhân quân đoàn. Hiện tại tôi có 3 cháu 1 gái + 2 trai đã
viết biên ngày 14/7/85. Đến Galang I ngày 24/9/85
Các cháu đang bỏ về họ làng vì không có thân nhân
ở Mỹ báo lãnh mẫu dù điều kiện đi vào Mỹ thì
cò và là con quân nhân. Qua đài VOA tôi được biết
chính phủ và nhân dân Mỹ hết sức liên lạc với chính phủ
Việt Nam để nhận tư nhân và thân nhân của họ qua
Mỹ. Vậy thì các cháu qua bao gian khổ đã đến được
Nam Dương. Cháu cháu chính phủ và nhân dân Hoa Kỳ

Sẽ không để cho các cháu phải tuyệt vọng. Vậy kính
nhờ anh và các anh chị dùng tất cả mọi uy tín của
các anh chị. liên lạc với các cơ quan đoàn thể kể cả
Mỹ và Việt Nam như Hội cựu chiến binh Hoa Kỳ - Việt Nam
hoặc các tổ nhân - Hội đoàn công giáo... kể cả các
cô nhi viện... Bảo trợ cho các cháu để các cháu
được an b́ định cư. Mong sao thực hiện được hoài vọng
của các cháu và ước mơ duy nhất của tất cả tôi,
trong những đứa con mang lý tưởng của tôi. Tôi ước mong
và xin các anh chị, các chiến hữu Việt Nam và Hoa
Kỳ của tôi sẽ không quên các con tôi cũng như sẽ không
quên tôi. Tất cả đang được sống lại trong đại kỷ niệm
30 Hoa Thịnh Đốn.

Với một sự tin tưởng thiết tha mong anh và các
anh chị hết lòng thương các cháu - Xin anh vui lòng
cho biết tin qua thư hoặc qua chứng trữn nhạc thư &
xin cảm ơn anh cùng các anh chị. Tôi xin gửi kèm
tặng 1 quyển na trại + 2 địa chỉ + 3 quyển Khai sinh -

1 - Nguyễn Huy Thước 14/2 tở 23 đường thố̃ng nhất phườ̃ng 16
quận gò vấp - Tp/Hồ chí Minh (chuyển cho tiếp)

2 Nguyễn - văn. Anh BORT AG 4247 BARRAK #5
Zone I Galang I c/o PMI PO Box 19 TANJUNG
PINANG (RIAU) INDONESIA.

Xin trân trọng cảm ơn các anh -
N. Hồng Anh

Đanh

BỘ NỘI VỤ
Trại CT Xuyên Mộc
Số 69/GM

CONG HOA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

(17) T. RA TRẠI

Theo thông tư số 266-BCA/TT ngày 31/5/1961 của Bộ Nội Vụ
Thi hành QĐ tha số 08 ngày 08/01/1982 của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy tha cho anh có tên sau đây :



Họ và tên NGUYỄN ĐÔNG ANH
Sinh ngày 02/12/1945
Nơi sinh Hà Đông
Nơi ĐKKTT trước khi bị bắt 250/4 Ấp Fl - Thanh An -
Thốt Nốt - Hậu Giang.
Cán tội Đại úy Sĩ quan biệt đội diên tú.
Ngày bị bắt 07/6/1975 - Án phạt TTCT
Theo QĐ số 140 ngày 22/8/1978 của Bộ Nội Vụ
Nay về cư trú tại Trú quán trên - Quản chế 12 tháng.

/// H. X. T. Q. A. T. R. I. N. H. C. A. I. T. A. C.

Tư tưởng đôi lúc còn hoang mang giao động, thiếu tin tưởng vào đường lối chính sách của Đảng, Nhà nước, lao động chưa thực sự cố gắng, qua học tập được sự giáo dục của Cán bộ cần đây đã có nhiều chuyển biến tiến bộ về mọi mặt. Học tập tham gia đầy đủ. Chấp hành nội quy kỷ luật chưa thấy sai phạm gì. lớn. Đề nghị Chính quyền địa phương giúp đỡ tiếp.

Đã ta, ngón trở phải
của Nguyễn Đông Anh
bánh bác số
lập tại

Họ tên, chữ ký
n người được cấp giấy

Ngày 01 tháng 01/1982
Giám thị

Nguyễn Đông Anh

Trung tá VÕ CẨM



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH GIA-ĐÌNH

XÃ AN-NHƠN

BỐN TRÍCH LỤC BỘ KHAI-SANH

ĐÃ KIỂM SOÁT ĐÚNG TRONG BỘ
Nhân-viên phụ-trách,

Năm 1969

Số hiệu 2200

Tên, họ ấu nhi	Nguyễn Văn Anh
Phái	Nữ
Sanh	Ngày mười bảy tháng mười hai, năm một nghìn chín trăm sáu mươi chín.
(ngày, tháng, năm)	
Tại	Hà Nội Sinh Học Thành
Cha	Nguyễn Đông Anh
(Tên, họ)	
Nghề	Quản nhân
Cư trú tại	An-Nhơn Xã
Mẹ	Nguyễn Thị Hiệp
(Tên, họ)	
Nghề	Nội trợ
Cư trú tại	An-Nhơn Xã
Vợ	Vợ chính
(Chánh hay thứ)	

KIẾN THỊ:

IM ỦY-BAN HÀNH-CHÁNH
Xã-Trưởng,



TRÍCH Y BỐN CHÁNH:

An-Nhơn, ngày 06 tháng 07 năm 197

ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH,

[Signature]

Chứng thật chữ ký trên đây của Ủy-ban
Hành-chánh Xã An-Nhơn

Gò Vấp, ngày 06 tháng 07 năm 197
T.L. QUẢN-TRƯỞNG,



ĐỒNG-VĂN-CHÁ

VŨ-THIỆN-KI

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TRÍCH LỤC BỘ KHAI SANH

Lập ngay ~~04~~ tháng 11 năm 19 72

THỊ-XA CẦN THƠ

Quê KHUT

Phường AN-HÒA

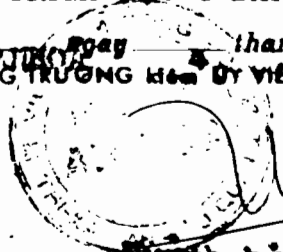
Số hộ: 445

Tên họ đứa trẻ	:	<u>NGUYỄN-ĐÔNG-ANH-VŨ</u>
Con trai hay con gái	:	<u>Nữ</u>
Ngày sanh	:	<u>Hết tháng Mười một DL 1971</u>
Nơi sanh	:	<u>Thị xã Cần Thơ</u>
Tên họ người cha	:	<u>Nguyễn Đông Anh</u>
Tên họ người mẹ	:	<u>Nguyễn Thị Văn</u>
Vợ chánh hay không có hôn thú	:	<u>Vợ chánh</u> <u>Hết 11-72 Gia-Đinh 1967</u>
Tên họ người đứng khai:	:	<u>Nguyễn-Đông-Anh</u>

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH

Khu phố 1 ngày 11 tháng 11 năm 19 72
PHƯỜNG TRƯỞNG HÒA ĐY VIÊN HỒ TỊCH,

(1/5)
ngày 23-12-71 của 2/4 V)



Nguyễn-hữu-thần/T

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Quận Đống Đa

Phường (Xã) Đống Đa

Bản Sao Giấy Khai Sinh

Năm 197

Số 035

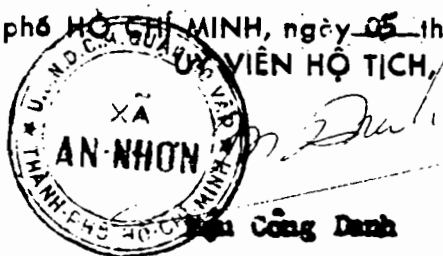
Họ, tên	NGUYỄN ĐÔNG ANH PHÚ
Gái hay trai	Trái
Ngày, tháng, năm sinh	Mười bảy tháng, giêng, năm một ngàn chín trăm bảy mươi sáu giờ 10 giờ 00.
Nơi sinh	Nhà Báo Sinh Học Thành - Lớn Mới
Họ, tên, tuổi, quốc tịch người cha	Nguyễn Đông Anh Tuổi 1955. ST. Việt Nam
Nghề nghiệp, chỗ ở người cha	16/1708 Ấp L. Xã An Nhơn
Họ, tên, tuổi quốc tịch người mẹ	Nguyễn Thị Tiếp Tuổi 1948. ST. Việt Nam
Nghề nghiệp chỗ ở người mẹ	Hội trợ 16/1708 Ấp L. Xã An Nhơn

Làm tại An Nhơn ngày 20 tháng 01 năm 1976

CHÚ THÍCH:

SAO LỤC

Thành phố HỒ CHÍ MINH, ngày 05 tháng 01 năm 1976



Đã Công Danh

Burbank ngày 2-3-86

Kính gửi Ông Lê Văn:

Lời đầu thư tôi xin chân thành gửi lời chào chúc Ông và Gia đình, niềm Bình An may Ông và Gia đình An Khang Thịnh Vượng, và đạt được như muốn qua Tết đẹp trong mọi lãnh vực.

Thưa Ông: Tôi rất cảm mong được sự chấp thuận của Ông, và sự tận tình của Ông cho tôi biết một tin như sau. Hiện tôi có người con rể tên là Nguyễn Đăng Anh khi trước có nhập ngũ quân lực V.N.C.H cấp Đại úy đã bị C.S bắt đi của tạo và đã cho về, vẫn còn ở V.N. Nhưng ba đứa con nó tên là Nguyễn Thị Viên 16 tuổi và Nguyễn Đăng Vũ 12 tuổi, Nguyễn Đăng Phú 10 tuổi, hiện 3 cháu ở trại Gông lũng (nơi) đến nay đã 6 tháng rồi.

Thưa Ông: cuối tháng 12 năm 1985 tôi có nhiệm vụ thư của Tổng Anh cho biết, là 3 đứa con của nó đã được Hội Từ nhân chính trị đứng bảo lãnh cho rồi, và được Ông gửi gắm về V.Nam thống báo cho nó biết.

Những cho đến nay 3 đứa chúng nó cũ gọi thư hỏi thúc tôi báo lãnh (kéo) người ta gọi về Việt Nam.

Vậy xin Ông làm ơn cho tôi biết tin tức, nếu quả thực Quý Hội đứng bảo lãnh cho rồi, tôi xin chân thành cảm tạ Quý Hội và Ông đã tận tình giúp đỡ.

Nhưng bằng không đúng như thư nó viết, thì xin Ông làm ơn cho tôi biết, để tôi hùn góp cho 3 đứa nhỏ. Nơi đây tôi xin gửi lời thành kính và biết ơn Ông nhiều.

Kính thư ng. & sức

Nguyễn Văn Sức

FROM NGUYEN VAN SUC



TO: MR. LE VAN

M Viet